BONERIANO

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djárason 10 Yanüari 2024 | Preis: $1.25

> Imitashon ta e forma mas sinsero di alabansa...
>
> BONERIANO

BONEIRU ATROBE DEN BLACKOUT

Un situashon pekuliar den haf di Kralendijk



Elvis Martinus a kai riba un situashon pekuliar ku a manifestá djaluna den haf di Kralendijk ku bishita di dos barku di turista. Tur dos barku tin 'perla' den nan nòmber, esta Norwegian Pearl i AIDA Perla. Elvis a saka e foto aki i a komentá: "Dos perla di bishita na e perla di Caribe."

Randolf Frans a kumpli 62 aña

KRALENDIJK- Randolf Frans a kumpli 62 aña i a selebrá esaki den kompania di su kasá, famia i amigunan. E potrètnan ta duna un impreshon di e selebrashon.









Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djamars 09 te Djárason 10 Yanüari 2024
Prinsipalmente awe algun áwaseru

Tin periodo ku solo i prinsipalmente awe lo tin algun áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. Bientu for di direkshon ost ta moderá te basta fuerte i posiblemente de bes en kuando fuerte, forsa 4 te 6.

Altura di ola: 2.5-3.0 m (7-9 pia)

*** Altura di ola válido pa laman grandi**

Polis ta pidi yudansa di komunidat

"Den kaso 'Hit & Run"

KRALENDIJK- Relashoná ku e aksidente di tráfiko 'hit & run' ku a tuma lugá riba djasabra 30 di desèmber 2023, alrededor di 10.45 or di anochi riba Kaya Amsterdam, polis ta pidi yudansa di komunidat.

Riba e dia aki un vehíkulo a alkansá un siklista i a siguí kore. Polis a kuminsá un investigashon inmediatamente i ta hasi yamada na e shofùr pa medio di e komunikado aki pa bin mèldu su mes na warda di polis.

E investigashon a demostrá ku durante di e aksidente posiblemente un pikòp koló shinishi di marka Mitsubishi tabata enbolbí.

Kuerpo Polisial Hulanda Karibense ta pidi shofùr di e vehíkulo aki ku urgensia pa mèldu su mes na warda di polis di Boneiru, na Kaya Libertador Simon Bolivar #4.

Ademas polis ta supliká kualke persona ku por a mira, tende òf tin informashon tokante e kaso ariba menshoná pa tuma kontakto ku polis via 715 8000 of via di e number di tep anónimo 9310.

Mensaje de la Virgen Maria Reina de La Paz desde Medjugorje

25 de NOVIEMBRE de 2023

"Queridos hijos,
Que este tiempo esté entretejido de la oración por la paz y de las buenas obras, para que la alegría de la espera del Rey de la Paz se sienta en sus corazones, en sus familias y en el mundo que no tiene esperanza.
¡Gracias por haber respondido mi llamado!" **11/25**

BONEIRU ATROBE DEN BLACKOUT

KRALENDIJK- Den ménos ku 3 luna Boneiru a bolbe eksperensiá un blackout. Ayera, 9 di yanüari 2024 alrededor di 1'or di mèrdia e isla a konfrontá ku interupshon riba e ret di koriente kompleto. Algun luna promé, 1 di novèmber 2023 tambe nos isla a hañ'e konfrontá ku un blackout. Mirando ku no por a usa èrko algun hefe di unidatnan di Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN) a duna empleadonan oportunidat di bai kas tempran. Tambe nos a komprondé ku algun akohida pa mucha a pidi mayornan pa buska e muchanan. Sinembargo vários akohida a buska manera kreativo pa atendé ku e muchanan sin mester di èrko òf fèn.

Kuerpo Polisial Hulanda Karibense (KPCN) mesora a informá ku e numbernan di emergensia 911 i 112 ta for di servisio temporalmente. Den situashon di emergensia mester yama + 599 715 8012.

No ta konosí si por general a eksperensiá hopi molèster pa motibu di e blackout.

Instituto Hudisial Hulanda Karibense (JICN) no tabatin molèster. Segun bosero di JICN, e instituto tin vários ‘generator’ ku ta kuminsá traha despues di 1 sekònde di interupshon di koriente.

BONERIANO a komprondé di bosero di Fundashon Mariadal (FM) ku e blackout no tabatin niun klase di influensia riba e proseso di kuido òf na botika. FM tambe ta disponé di un ‘generator’.

No a dura muchu pa WEB a anunsiá ku e kousa di interupshon ta konosí i a keda isolá. Tambe ku ta kuminsá ku e proseso pa restablesé koriente gradualmente pa e barionan. E proseso aki a dura sigur algun ora.

Kambio di aña trankil pa Brantwer

KRALENDIJK- Kambio di aña a bai trankil pa Kuerpo di Bombero Hulanda Karibense (BKCN, Brandweerkorps Caribisch Nederland). Brantwer no tabatin nodi di sali pa asistensia. Na 2023 brantwer en todo kaso a sali ménos pa insidente ku na 2022. Na total brantwer a sali 189 bia. Di kua 133 bia na Boneiru, 11 bia na Saba i 45 bia na Sint Eustatius. Den mayoria di kaso tabata trata di kandela pafó. Na 2022 tabatin un total di 203 insidente.

Hopi desaroyo den e kuerpo

Aña 2023 ta un aña den kua – banda di e trabou regular – tabatin hopi desaroyo, manera: e kazèrne nobo di bombero na Saba, e trabou na e tayer di aire di respirashon na Saba, e kompra di vehíkulo nobo, e realisashon di opheto di ehersisio nobo i hopi mas. A pasa momentunan tristu tambe, manera pèrdida algun èks kolega di bombero. Pero tambe momentonan bunita, manera por ehèmpel e forsa ku kua e kuerpo ta trata ku momentonan di fèrdrit. BKCN ta para kla pa otro hende, pero tambe pa otro.

Brantwer no ta para ketu

Na 2024 tambe BKCN ta empeñá pa e seguridat di e habitantenan di Hulanda Karibense. E trabou no ta stòp nunka. Kada dia BKCN ta para kla pa protehá loke tin balor. Brantwer ta kombatí kandela, ta salba bida i ta duna asistensia den kaso di aksidente. E kuerpo ta preferá di evitá problema. P’esei nan ta empeñá tambe pa prevenshon i brantwer ta duna informashon i konseho. Asina riba www. rijksdienstcn.com bo por haña entre otro tep kon bo por prevení situashon ku hopi riesgo den kas.

HUSTISIA



Pa nesesidat di sèn:

Hóben ta hòrta creditcard di turista

KRALENDIJK- "Mi tabatin mester di sèn. Mi no tabatin sufisiente sèn p'esei mi a bai ku creditcard di e turista", e hòmber Kevin A. (22) a bisa den Korte den Promé Instansia. Segun Ministerio Públiko (OM), Kevin a drenta den un kamber na Buddy Dive Resort i a hòrta un tas ku diferente produkto di un turista. Entre otro pasport i tarheta di krédito di e turista. Kevin a ninga e akusashon aki i a deklará di a mira e tarheta di krédito pafó riba un mesa i el a bai kuné.

Abogado Edward Winkel a defendé Kevin i fiskal Trisha Keller a representá OM.

"Kiko bo a hasi ku e tarheta?", hues a puntra.

"Mi a bai serka un chines i mi a lanta 1200 dòler serka dje", Kevin a kontestá.

"Bo mester a firma? Kiko bo a firma?", hues a bolbe puntra.

"Mi no ta kòrda", Kevin a kontestá. Hues a lesa deklarashon di e chines, bisando ku Kevin a bis'e ku e bankomátiko no ta traha i pa yud'e ku e montante.

Tambe hues a atendé rapòrt di Reclassering. "Nan ta bisa ku bo tabatin problema den bo infansia. Bo tabatin problema di kondukta i tabata speibel hopi."

Fiskal a haña e deklarashon di Kevin no kreibel. "Niun turista ta sintá ta warda riba e kos aki. Bo ta daña nòmber di Boneiru", fiskal Keller a bisa. OM a demandá un kastigu di prizòn di 20 luna kompletamente kondishonal ku un periodo di prueba di 2 aña. Tambe 200 ora kastigu di trabou.

Pa abogado Winkel, OM no por proba ku su kliente a hòrta tur e artíkulonan. Solamente e tarheta di krédito. Tambe el a boga pa baha e demanda di OM.

Hues a duna Kevin e último palabra. "Nan mester a wak e kámara pa wak kiko a pasa", Kevin a bisa.

Hues a tuma un desishon. "Pa e promé echo, no ta klaro kiko a pasa. Òf loke abo ta bisa no ta kuadra òf loke e turista a bisa no ta kuadra òf tin un otro ladron. Den kaso di inklaridat, ta traha den bo fabor. Mi ta apsolvé bo. E otro echo sí ta probá, esaki ta algu serio. Bo ta hopi yòn pues mi ta tene kuenta ku bo edat." Korte den Promé Instansia a kondená Kevin A. na un kastigu di prizòn di 6 luna kompletamente kondishonal ku un periodo di prueba di 2 aña. Tambe supervishon di Reclassering i e mester kumpli ku 180 ora kastigu di trabou.



Kondena pa hòmber ku no ke aseptá divorsio

KRALENDIJK- Korte den Promé Instansia a haña probá ku Axel A. (45) a menasá su eks kasá i tambe a hasi su mes kulpabel di 'stalking'. Abogado Marga van Lieshout a defendé A. den e kaso aki miéntras fiskal Trisha Keller a representá Ministerio Públiko (OM). Banda di menasa i 'stalking' OM a akusá A. di poseshon di hash. Sinembargo hues a apsolv'é pa e echo aki.

E sospechoso ta bou di supervishon elektróniko, pues e tin un banchi for di aprel aña pasá. Esaki komo kondishon di suspenshon di su aresto preventivo. A prohibié pa tuma kontakto ku e denunsiante, D.P.

E delito

Segun e dagfar riba 11 di yanüari 2023 e sospechoso a bisa e muhé D.P. e palabranan: "Mi ta mata bo. Mi ta sende bo outo na kandela i mi ta bati bo outo kibra". Durante e periodo 30 di ougùstùs 2022 pa 18 di mart 2023 A. a manda diferente mensahe di WhatsApp pa D.P.

E tabata keda kore dilanti kas, trabou i gym di D.P. Banda di esaki riba 30 di yüli 2023 polis a haña e sospechoso ku hash.

"Ta kuadra ku bo a menasá bo eks kasá?", hues a puntra.

"Si, e tabata bai fo'i kas laga mi ku e muchanan. Un hende muhé ku 2 yu, e kos no ta bon. E ta gaña mi yen kos. E hendenan ku ta gañ'é mes ainda e ta serka dje. P'esei mi a bisa palabranan ku mi no mester a bisa", A. a splika.

"Mi a lesa ku bo ta haña difísil pa aseptá ku e relashon a kaba", hues a bisa.

"E dianan promé, awor mi sa ken e ta. E tin 6, 7 hòmber. El a bai drumi serka mi amigu mes", segun e sospechoso.

Hues a bisa ku tin hopi kombersashon riba WhatsApp konserní e yunan pero tambe tokante e sospechoso no ke pa D.P. tin relashon ku otro hòmber.

"Esei tabata ántes, den e periodo ei mi mama a muri i mi tabata hopi tristu", A. a splika.

Hues a atendé rapòrt di Reclassering. "Nan ta bisa ku bo ta tene bo mes na afsprak. Tin trayekto na Jeugdzorg i MHC konserní e muchanan. Awor bo a aseptá ku e matrimonio ta tras di lomba i ofisialmente boso ta divorsiá."

"Bo tin banchi, konta bai ku esaki?", hues a puntra.

"Fèrfelu. No ta tur bia mi por bisti karson largu i hende ta keda wak. Mi tin bèrgwensa, no ta kos grandi mi a hasi pero tòg", A. a kontestá.

Ministerio Públiko a demandá un kastigu di prizòn di 3 luna kompletamente kondishonal ku un periodo di prueba di 2 aña.

Supervishon di Reclassering, si tin mester tambe tratamentu na Mental Health Caribbean (MHC) i prohibishon di kontakto ku D.P.

Ademas 100 ora kastigu di trabou.



POLÍTIKA

PVV ta hala aden tres proposishon di lei anti Islam

DEN HAAG – Lider polítiko di VVD, Geert Wilders, ta hala tres proposishon di lei aden, inkluyendo un plan pa prohibí diskurso Islámiko. El a skirbi esaki sin mas splikashon na e presidente di Tweede Kamer. Ta trata di proposishonnan di lei ku PVV a presentá anteriormente den Tweede Kamer, manera kastigu pa poseshon di Koran, òf bishitá un skol Islámiko. E plannan a keda kritiká fuertemente i nunka tabatin un mayoria di Parlamento na fabor.

Den e debate di Parlamento riba e resultado elektoral, e lider di PVV ya a bisa ku e lo moderá su tono. Ku retiro di e proposishonnan di lei akí, e ta duna un señal na e otro partidonan ku ta papia di formashon di un Gabinete nobo. E kombersashonnan entre BBB, NSC, PVV i VVD, ta sigui awe mainta.

E promé proposishon ku PVV ta kita, ta referí na e prohibishon di ekspreshonnan Islámiko, ku ta inkluí tambe e prohibishon di bishita un Moské i di Koran. Segun e proposishon, por ehèmpel personanan cu tin un Koran òf ta asistí na un skol Islámiko, por enfrentá te ku sinku aña di prizòn. Bishitá un moské por resultá den algun luna di prizòn.

Raad van State a skirbi di e proposishon di lei akí ku e ta puntra pa hasi Islam no un religion, sino un ideologia totalitario violento i a kalifiká esaki komo kontrario na prinsipionan esensial di e estado demokrátiko di derecho.

E di dos proposishon retirá, ta trata di prohibishon di vários nashonalidat entre e mandatarionan i privasidat di derechonan di personanan ku dòbel pasport. E splikashon di e proposishon ta mustra ku lo ta 1.3 mion persona ku ademas di nashonalidat Hulandes, tambe tin nashonalidat Turko, òf Marokano. PVV ta teme e influensia di e paisnan akí.

PVV tambe ta retirando un proposishon di detenshon atministrativo. E plan akí lo nifiká ku e sospechosonan Yihadista por keda detené te ku seis luna sin intervenshon di un hues i promé ku nan kondena. Den e sentido akí, Raad van State a deklará ku e plan ta avansá den un forma ku no ta aseptabel den un estado di derecho.



Suzy Thodé ta insistí:

"Gezaghèber i Konseho Insular mester kontestá mi preguntanan"

KRALENDIJK- Lider di partido polítiko URB ta insistí pa haña un reakshon di gezaghèber di Boneiru. Thodé a entregá un kartanan den kual e ta hasi 12 pregunta tokante efektonan sekundario di e bakuna di COVID. Mientrastantu mas ku 2 aña a pasa i ainda e no a risibí un kontesta. "Huntu ku e 12 preguntanan aki, tin 10 pregunta mas despues di e 2 aña ku a pasa ya ku na e alturanan aki tin aun mas informashon i tur e pruebanan konserní e bakuna aki su konsekuensianan i su resultadonan", segun Thodé.



Banda di e preguntanan aki Thodé ta menshoná alabes den e karta: "Por último, esnan ku a keda ku 'side effect' di e medidanan i òf di e bakuna tin derecho di risibí pues mester risibí yudansa pa mehora, korigí i drecha nan sistema imunologiko bèk i un detox di e loke ku a daña nan sistema kompletu, plùs un reparashon di daño di perhuisio pa e loke ku a wòrdu okashoná na nan salú.

Esnan ku a fayesé pa motibu di e medidanan i òf di e bakuna meresé di haña entiero i tur e gastunan rònt di e entiero aki kompletamente kubrí. Meskos esnan kulpabel i òf kómplise mester wòrdu denunsiá i demandá pa tur e dañonan ku a wòrdu hasi i okashoná na e pueblo boneriano ku ya ta den minoria i bayendo aun mas den minoria okashoná pa tur e akshonnan tumá no profeshonal ku a resultá den tur e konsekuensianan i resultadonan menshoná ariba den hinter e karta aki.

Unda pueblo boneriano por haña tantu konseho insular komo gezaghebber den tur e partinan ariba menshoná aki pa tur e famianan boneriano ku a i ketu bai ta wòrdu afektá?"

Kantidat rèkòrt di pasahero na Aeropuerto Flamingo aña pasá

KRALENDIJK -- Aeropuerto internashonal di Boneiru a konosé un kantidat di 436,914 pasahero ku a drenta i sali for di Boneiru den aña 2023. Esaki ta un subida di 3,1% mas ku den aña 2022, i 10,8% mas ku den aña 2019, e aña promé ku e pandemia di COVID.

Den 2023 e total di pasaheronan pa islanan manera Kòrsou i Aruba a subi ku un total di 23,4%, ku ta un total di 159.790 pasahero. Tambe a biaha algun mil pasahero pa otro destinashon den region, manera por ehèmpel República Dominikano.

Pasaheronan di Nort Amérika a keda stabil na un total di 84.852 den aña 2023. E kantidat di pasahero pa i for di Hulanda a destaká ku kasi 8% na un total di 185.991, un korekshon di merkado despues di e pik temporal rondó di e pandemia di COVID.

Den 2024 Bonaire International Airport (BIA) ta fèrwagt un subida estimá di e kantidat di pasahero, spesialmente di e region i pa e region Nort Amérika. Entro otro e ruta nobo for di Toronto i oumento den e kantidat di buelo for di algun destinashon merikano eksistente tambe ta aportá na esaki. Banda di esaki aeropuerto ta trahando kontinuo pa mihorá eksperensia di su pasaheronan, kapasidat duradero di Aeropuerto Flamingo.

‘’Nos tin hopi apresio pa e aerolíneanan ku a kontektá nos isla ku region i otro partinan di mundu den e añanan anterior. Espesialmente e aerolíneanan ku a kontektá Boneiru ku su islanan ruman a hasi un bon prestashon. I esei ta hopi importante pa nos komunidat. Huntu ku nos sosionan riba e isla nos ta sigui traha pa mihorá e aeropuerto i e realisashon pa tin un mihó konekshon aéreo”, segun Maarten van der Scheer, direktor di BIA – Bonaire International Airport.



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djárason 10 Yanüari 2024

12.00 Herensia:	Nicolas Esmeraldo George
13.00 Aki Statia:	Al Brown
14.00 Herensia:	Jenny Magdalena Fraai
15.00 BAPA:	Eddy Melaan
16.00 Herensia Pana	Egbrecht (Su bida)
17.00 Aki Boneiru:	Familia Pourier
18.00 Herensia Aruba:	Hubert Cornelis Naar
19.00 BAPA:	Equador 2
20.00 Aktualidat:	Bart van Oost
21.00 Aki Boneiru:	Wilbert Josephia
22.00 Herensia:	Isistra Molina
23.00 BAPA:	Corrine & Germaine Hernandez

Tur mèrdia 12’or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa

TA UN FANTASIA; SPIÈRTA

“Esun ku kultivá su tera lo tin pan na kantidat, ma esun ku kore tras di banidat tin falta di komprendementu.” Proverbionan 12:11(BS)

"Serka hende esaki ta imposibel, ma serka Dios tur kos ta posibel.“ Mateo 19:26
Den e mundu di fantasia ku algun di nos gusta bishitá hopi biaha, tur kos ta posibel sin Dios. Nos por traha tres kastel den ménos ku 3 minüt.
E úniko problema ta, ora ku bo sakudí bo mes for di soño, ainda lo bo ta na mes kaminda.
Skucha: Dios ke e mihó di tur kos pa nos, ma E ke nos partisipashon den kada stap di e kaminda! Asina E por mustra Su gran poder dor di nos.
Dikon? Pasobra:
a) Asina nos ta konfia i dependé kompleto riba Dios so, komo e Fuente.
b) Kada provishon risibí ta bai konfirmá Dios Su kapasidat pa proveé otro.
c) Asina nos lo ta bon atministradó di tur loke Dios ta bendishoná nos kuné.
P’esei bisa flohedat lanta for di su soño, pasobra fantasia ta dushi bèrdat, ma e no ta produsí nada, solamente alivio temporal.
Si bo ta hasi bo trabou, hasié manera ta pa Dios mes, pasobra di e manera ei, nunka lo bo tin falta di kosnan bon, pasobra ta Dios ta bo rekompensa.
Pidi Dios yuda nos pa nos no ta floho. Pa nos no djis mata tempu na nos trabou. Pa nos traha ku tur nos forsa, pasobra E mes ta kapas pa duna nos forsa renobá ora nos falta esei.
Bo ke bendishon? Bo ke bai dilanti? Awèl no sinta man krusá, i kere ku asina lo bo risibí.

Diannenara Mercera
Produkshon PGM

DR. WILLEM CECILIA NA PALABRA:

Korte den promé instanstia di Boneiru, St. Eustatius y Saba, ku su sede na Boneiru, mediante un veredikto fechá 20 di desèmber 2023 numerá BON202300420, a kondená un diputado di entidat públiko di Boneiru pa paga na Fundashon Mariadal e suma di USD 17,984.16, más e ínteres legal desde 2 de sèptèmber te dia di e pago kompleto. E diputado aki anteriormente i promé ku a bira mandatario tabata miembro di konseho insular di Boneiru ya pa varios aña.

E resulatado tabata mas ku klaro reakshon fuerte den e komunidat boneriano i ta parse ku e senario di 2017 lo bai ripití su mes ora ku e diputado en kuestion a keda detené den funshon i mas despues a keda kondená pa 'huisvredebreuk', stalking' i violashon di e órden di alejamientu.

Den 2017 e opositórnan político di e diputado en kuestion a insistí pa e renunsiá. E diputado a pone su funshon na disposishon di konseho insular pero e konseho no a tuma ningun medida. Na momento ku ta skribi e komentario aki no ta konosí si e diferente frakshonnan den konseho insular a duna un reakshon òf opinion. E gezaghèber interino tambe, pa straño ku esaki por zona, no tabata dispuesto pa duna un komentario, no pa defendé òf desaprobashon, sino solamente pa defendé òf subrayá e integridat atministrativo di e entidat públiko di Boneiru manera ta su tarea konforme artíkulo 172, insiso 2 di e lei pa entidat públiko di Boneiru, St. Eustatius òf Saba, mihó konosí komo WolBES.

Den un karta ku fecha 11 di mart 2019 dirigí na tur partido político i listanan ku a bai elekshon e aña ei, e gezaghèber di e tempu ei a deklará ku pa traha na e aspekto di integridat tambe ta nifiká traha na e konfiansa den gobièrnu i kredebilidat di política. Na 2019 e promé vershon di e manual 'Integridat pa titularnan ku kargonan político di gobièrnunan desentral, na unda Caribe Hulandes tambe ta pertenesé a keda publiká ku e ophetivo pa apoyá integridat atministrativo di gobièrnunan lokal i tambe pa pidi atenshon pa grandesé e konsensia di integridat serka titularnan ku tin un kargo político.

Den 2019 konseho insular di Boneiru a aprobá un asina yamá 'Akuerdo di Kabayero' ku ta kontené akuerdonan den forma boluntario i partishon di e diferente ròlnan i prosedura ku mester keda ehekutá ora tin kuestion di presuntu violashon di integridat. E akuerdo aki ta duna sufisiente orientashon ora tin duda riba aspektonan i tin sospecho ku a violá un òf mas normanan di integridat. E akuerdo di kabayero no ta mara hurídikamente pero ta basá riba partisipashon i kompromiso di tur envolví.

E forsa di e dokumentu ta ku tur, dor di firma esaki a komprometé su mes na e proseduranan deskribí. Tur konseho insular ku sinta ta wòrdu pidí pa ratifiká e akuerdo di nobo i mantené esaki. Despues di kasi 10 luna den e legislashon nobo lástimamente mester bisa ku konseho insular te ainda no a ratifiká e akuerdo lokual ta trese duda den e kompromiso den e aktual konseho pa ku asuntunan di integridat.

Mirando e historial di e aktual diputado i e veredikto di e wes den promé instansia, ku den término hurídiko por keda kalifiká komo 'mal kumplimentu sivil legal' (civielrechtelijke wanprestatie), lo ta na su lugá pa gezaghèber, òf konseho insular òf e representante di Reino entamá un investigashon di integridat pa ku e hechonan, por èhèmpel si realmente un violashon di integridat a wòrdu kometé i sin tin reglanan i normanan skirbí òf no skirbí a keda violá i kiku nos por siña di esaki pa evitá repitishon den futuru mas tantu ku ta posibel.

Importante ta pa eksaminá e gravedat di e asuntu i e sensibilidat soshal i político. Esaki tumando na kuenta ku ta parse ku e fundashon Mariadal, i indirektamente e ministerio di asuntunan di salubridat hulandes, a kometé un omishon serio pa loke ta trata e rekomendashonnan manera deskribí den e manual di Integridat pa titularnan ku kargonan político di gobièrnunan desentral. Esaki por keda kalifiká komo grave.

E rekomendashonnan en kuestion ta ku mester establesé un maneho klaro, transparente i obhetivo i ku mester keda publiká pa loke ta trata reglanan ora ta kumpra produktonan i kontratá pa suminitrashon di servisio. Tambe a keda rekomendá si un titular ku un funshon político manera un representantenan di pueblo, ta partisipá den kualke destaho públiko òf no públiko, ta bon pa pidi oferta serka diferente partidonan i mester keda garantisá ku tur partido partisipante, mester ta inskribí den e registro di Kámara di Komersio na Boneiru.

Por lo tantu mi ta apoyá e palabranan di ex gezaghèber Reina den su karta di dia 11 di mart 2019 kaminda ela trese dilanti pa ku nos estado di derecho, e apoyo i desaroyo di nos isla isla, konfiansa ta di sumo importansia. No ta pòrnada ku den e akuerdo atministrativo di 2018 ku mientrastantu a kaduká a keda inkluí ku un bon funshonamentu íntegro di gobernashon ta kontribuí na legitimidat gubernamental.

Lo mi kier pone aserka ku e kondukta i komportashon di títularnan ku kargo político ta responsabel pa nan mes integridat, i komo kolektivo tin un responsabilidat importante pa loke ta trata integridat di nan organisashon i den esaki tambe pa e entidat públiko di Boneiru den su totalidat.



Kas grandi pará bashí pa algun aña

KRALENDIJK – Un kas grandi situá den Antriol Pariba ta pará pa algun aña bashí despues ku su doño, e konosido Yoyo Willems, álias Bieu, a fayesé. Parse ku benta di e kas aki ta riba Internèt, pasobra diferente persona últimamente ta bai mira e kas aki, ku ta inmensamente grandi.

Willems tabata un konosido komersiante di desendensia boneriano bibá na Kòrsou, pero e tabata bishitá Boneiru regularmante, na unda tambe e tabatin embolbí den negoshi. El a fayesé basta inesperá. Desde su morto e kas grandi aki ku el a traha ta pará bashí.

Ta trata di e kas di mas grandi den e área aki di Antriol, konosí komo Mexico. Anke pará bashí pa añanan kaba, e kondishon di murayanan i dak di e kas ta den kondishon stabil, sperando riba un doño i habitante nobo.

Den kurá di e kas tin un boto grandi. Willems kier a kuminsá ku un empresa di peska na Boneiru, pero e plan aki nunka a realisá.









Saka greis i depositá sushi

Tin un fenómeno ku ta manifestando pa basta aña kaba. Ta saka greis, mayoria bes ilegal, pa despues yena e burakunan ku keda tras ilegalmente ku sushi. Fotonan ta mustra un situashon asina den e kunuku Santa Rosa pabou di bario Mexico.





E tabata hefe interino di SKAL

Papito Thomas a baha ku penshun



KRALENDIJK- Entrante 1 di yanüari 2024 Felix ‘Papito’ Thomas a baha ku penshun. E último añanan Thomas a traha komo hefe interino di SKAL.

No ta konosí si ya a habri solisitut pa yena e funshon di hefe òf si Entidat Públiko Boneiru (OLB) lo rekrutá hende den e aparato gubernamental. Sí por nota na e momentu aki un vakatura habrí pa e funshon di kolaborando ‘senior’ na e departamento di SKAL.



CHANGÁ!

A benta tur dos banda dòbel seis, i m’a keda changá!
Kedando ku tur mi piedranan den mi man, m’a keda changá.
Nos no a palabrá ku nos lo bai hunga un bon wega?
Dikon a stanka, dikon a stanka nos?
Ai, mi ta sklama, Mi ta changááá!
Den e gara di otronan grandi sin ku por move.
A papia largu, deliberá, negoshá delantá!
Pero poder kombiná ku egoismo a surpasá e mente
I awó nos TUR ta changá.
Moedeloos, Sprakeloos, Hopeloos.
Ami no ke lanta bai, bai biba otro kaminda, Nò!
Ta di aki mi ta i t’aki mi ta biba!
Pero awa a yega te na mi lep i mi mester oksígeno pa mi no stek
E efekto di dominá a afektá i changa nos tur ku ta chikí
riba e mundu aki.
Pasó… abo ku ta grandi a kere ku abo so por
Pa abo no tin konsekuensia, pasó abo sí
tin tur konosementu, teknologia avansá
Kaba ata míles di nos ta bin bati na bo porta.
Otro ta purba di kibr’é i bash’é abou i drenta.
Desesperá, pasó nan no tin ningun kaminda di bai.
Ma ta abo a benta e dòbel seis abou changa nos tur.
I no tin ningun sort’i moda di bai bèk.
Ya tur proseso a kuminsá kana.
No tin mod’i bai bèk! Niun mod’i bai bèk
Mirando rònt di mi, un pa un di nos ta kayendo…
Ami sí nò!
Mi instinto pa sobrebibí a dal aden.
M’a hala rosea sumamente profundo i ku tur energia ku mi a sobra
M’a kuminsá landa, landa, landa, landa.
I m’a yega, yega kaminda ta AMAZONA
Pero mi kontentu a kambia di sorpresa pa tristesa
ta un par di palu a sobra, huntu ku un kalor insoportabel.
Changá,
Akinan TAMBE
mi ta changá!

Jackie Bernabela
Diadumingu 8 di yanüari 2024



Annaliyah Pietersz a hasi 3 aña

KRALENDIJK -- Sabana tabata di fiesta. Annaliyah Pietersz a kumpli 3 aña di bida. Djaluna 8 di yanüari ta fiesta tabatin, atardi pa anochi. Huntu ku su mama i tata, algun amigitu, nan a pasa un momentu masha dushi serka Annaliyah.

Kos pa kome i bebe tabata na òrdu i e momentu mas spesial, suplamentu, kòrtamentu i komementu di bolo. Un bunita bolo, bon sabor, a laga tur hende kome te lembe nan dede.

T'xaino Winklaar, tambe a pasa serka Annaliyah pa selebrá. T'xaino tin algun luna i fiesta di Annaliyah, tabata su promé fiesta, pa e mira i sa kiko e por spera dia e hasi 1 aña di bida.

Potrèt un parti di e selebrashon di Annaliyah su fiesta di 3 aña











City Shop a patrosiná komementu na Cocari

KRALENDIJK -- Djaluna 8 di yanüari durante ora di almuerso mas di 60 adulto mayor di Pasadia Cocari a pasa un ratu agradabel.

A deleitá nan ku un dushi plato di kabritu stobá prepará pa personal di Posada Para Mira.

Ademas, tabata un día èkstra spesial, pasobra un kliente hopi stimá di City Shop a hasi aña, esta Rosa Martinus.

Fotonan ta duna un vista di e komementu na Cocari.









Museo Chich'i Tan kargá di turista

Museo Chich'i Tan kargá ku turista djaluna. Dos barku a mara na waf i kantidat di turista a skohe pa hasi un paseo riba e isla i entre otro nan a pasa na Museo Chich'i Tan. Di e manera ei nan a bishitá e kas di mas bieu den e bario di Rincon i ku diferente kos mas den e kas. E turista a tende mas di loke ántes a sosodé na Boneiru i asina regresá barku i su kas kargá ku informashon di Boneiru. Potrèt ta duna bista di algun di e turistanan ku tabata na Museo Chich'i Tan.









Situashon ku por ta peligroso

Un persona ta stür skuter i baiskel na mes momentu. Ta un maniobra ku por ta peligroso. Un persona atento a tuma nota di un maniobra peligroso aki tumando lugá riba Kaya Papa Cornes. Ta trata di un persona koriendo un skuter ku su man drechi i ku man robes na mes momentu un baiskel. Un situashon manera esaki riba kaminda por ta peligroso. Si e baiskel i skuter pega na otro, esaki por tin konsekuensia kuné, tantu pa esun ku ta stür e skuter i e baiskel, pero tambe pa otronan den tráfiko. Ta bon pa tene kuenta ku sierto maniobra por tin konsekuensia kuné. E por ta parse prèt, pero mester duna seriedat na dje. Potrèt momentu e persona tabata stür un baiskel i un skuter na mes momentu.





Outo ta dal kabritu mata

KRALENDIJK- Djadumingu 7 di yanüari último un outo ku velosidat bastante haltu a dal un kabritu riba kaminda di Rincon. E bestia chikí mesora a pèrdè su bida. Riba e potrèt por mira e kabritu despues di e impakto ku e vehíkulo.AL



Percy Pinedo

BÒTER DI HEINEKEN TA HAÑA UN DI DOS BIDA!

Atrobe e siguiente artíkulo akí, ta relatá algu di mi hubentut. Ismael mi tata tabata traha na Britania i tabata un tremendo “sales man” na e kompania akí. Johny mi ruman mayó tabata un dje bendedó nan grandi di limonada bòter bèrdè/pretu na Criollita den Mexicoweg. Banda di esaki mi tabata rancha hopi den Kortijnweg 38 i un tiki mas pariba den e kaya akí, Benny Prince tabatin su kompania di limonada.

Na 1928 Victor Pinedo Senior ta kuminsá e negoshi: Victor Pinedo & Company i ta kuminsá bende awa di kas pa kas. Sakando probecho for di e sekura ku Kòrsou tabata aden, e tabata bende awa den barí ku buriku tabata hala. E siguiente stap tabata ku na 1938 e tabatin su soda fountain i tabata bende Coca Cola.

Tirando un bista den dokumentashon bieu, mi a haña ku na mas o ménos 1840 tabata bende “limonade gazeuse” importá serka Elias M. Curiel, miéntras ku mi a tuma nota, ku tantu Botica Nacional, komo Botica Central tabata bende awa destilá i tambe tabata yena i bende limonada i soda water . Na 1924 mi a deskubrí e promé fábrika di limonada di Arturo de Jongh, na Molenplein. Despues di einan mi a haña diferente otro fábrika ku a kuminsá i tambe sera despues. Entre otro: Neerlandia N.V na Saliña, Juliana Limonade fabriek na Penstraat, Britania Christinalaan i despues den Oranjestraat, Curacao Aerated Water Co na Ref, Crystal Bottling de Kortijnweg, Moron Trading na Pietermaai, Coca Cola i Canada Dry Bottling Company, Big Hill na De Ruyterkade, Limonadefabriek na Mina Scharbaai, Criollita, Pepsi Cola na Kaya



Max Henriquez i Kortijn Beverages den Kortijnweg.

Tabatin un surtido amplio di bon limonada na Kòrsou: Cola Bidu – Orange Crush – Old Colony Seven -Up – Coca Cola – Big Boy – Coco Rico – Grapette – Diet Rite Cola – Cola Champagne – Frescolita – Lucky Hit – White Rock i hopi mas.

Tabatin un kompetensia masha pisá entre e diferente fábrikanan, i e lucha tabata bai mas entre Pepsi Cola – Coca Cola i Britania, ku tabata e gigantenan entre e fábrikanan di limonada. Masha hopi kampaña di baiskel – trese futbolista Pele Kòrsou – rifa riba biahe i tambe diferente feria i sparmentu di tapa ets. tabatin. E tempu ei bo ta kumpra kaha di limonada surtí, i si bo entregá bo kaha bashí, e preis di e kaha di limonada tabata mas barata. Kontrali na awor akí, trùknan di limonada tabata sali yen for di fábrika i tabata regresá yen bèk, ku mesun kantidat di kaha di limonada, pero bashí. Poko poko, pero sigur, ku e konkurensia birando mas fuerte, ku subida di suku ets., importashon di e mesun produkto for di eksterior, fábrikanan a bai ta sera nan porta i e último pa sera su porta aki na Kòrsou tabata Pepsi Cola. Awor akí bo ta haña Pepsi Cola si, pero importá. Por sierto ku e dos kompanianan ei tabatin un kompetensia mortal kontra di otro. Den añanan mas lat, a kuminsá na bende limonada den bleki i den bòter di plèstik. Eliminando asina henter e problema di statie geld, pero introdusiendo un otro problema: SUSHEDAT! Bisando esaki ta hiba mi na e siguiente kapítulo.

Mas o ménos den 1960 tabatin 3 fábrika di limonada, loke ku nos tabata yama limonada “bòter bèrdè/pretu”. Tabatin tres di e fábrikanan akí: un di Machado na Palu Blanku, otro di Virgilio Koeiers na Mexicoweg i e otro di famia Metry na Mina Scharbaai. Produkshon di limonada den e fábrikanan akí tabata mas barata ku den fábrikanan grandi. Kasi tur tres fábrika a kumpra mashinnan over di otro empresa. Por ehèmpel Famia Metry a kumpra e mashinnan di Hector Henriquez, ku tabatin fábrika di Big Boy. Nan tur 3 tabata usa bòternan di Heineken usá, pa yena nan limonada aden, pero no ta nan so tabata hasi esaki, ya ku botikanan i doñonan di snèk tambe ta hasi uso di e bòternan akí, pa yena remedi/ awa blanku, awa pa laba kas i otro líkidonan, miéntras ku snèknan tabata usa e bòternan pa e famoso mabi. Virgilio Koeiers tabatin bòter blanku tambe, pero su preferensia tabata bai pa bòter bèrdè, pasobra e bòter bèrdè tabata por a wanta rayonan di solo mihó. E tempu ei Kòrsou no tabata reklamá sushedat di e bòternan bèrdè, paso fábrikanan di limonada bòter bèrdè/pretu tabata limpia Kòrsou i re-usá e bòternan akí i asina tene nan gastunan abou, hasiendo uso, resiklando bòternan di serbes Heineken. Un otro punto tabata, ku limonada bòter bèrdè/pretu no tabata usa asina tantu gas, manera otro markanan mas grandi.

E proseso tabata unu diferente na otro fábrikanan, pasobra promé ku yena, mester manda e bòternan aki un sorto di wasmashin, kaminda ta laba/desinfektá e bòternan kompletamente, deshasí di e etikèt riba nan, pa despues manda e bòternan bai yena.

Aki mi ta kòrda mi ruman Johny, ku tabata bende limonada Criollita i despues di kaba di bende, ta kore rònt Kòrsou i piki i kumpra e bòternan di Heineken, pa despues entregá esakinan na fábrika di Criollita. Limonada bòter bèrdè/pretu tabata un éksito tur kaminda i e nòmber no por tabata mas apropiá, ya ku rònt Kòrsou limonada bòter bèrdè/pretu tabata konosí i ora klientenan kumpra nan pan franses ku keshi òf ku wòrs dushi; òf ora nan kumpra nan pan será òf nan saté ku batata ta un limonada bòter bèrdè tabata kompaña e menúnan akí. Tabatin asta restorant chines ku pa siman tabata kumpra mil kaha di limonada bòter bèrdè/ pretu i regalá tur hende un limonada na kompra di un saté ku batata. Por sierto ta e úniko fábrika ku ta tin limonada ku smak di dròp, te asina leu ku ami ta kòrda. E no a dura masha si, paso a deskontinuá e smak aki despues di un tempu kòrtiku. Na tur nan tabatin 7 smak di limonada. Pero e desaroyo akí, no a bai mesun fásil ku mi ta deskribí akí. Tur tres propietario di e fábrikanan akí a konta di e lucha ku nan mester a hiba, ora ku otro fábrikanan tabata sintiendo e kompetensia fuerte, i a kuminsá hasi tur kos den nan alkanse pa kibra e fábrikanan, dor di entre otro destruí e bòternan di Heineken usá, ya asina e fábrika di limonada bòter bèrdè/pretu no tabatin bòter pa nan yena. Despues tabatin un idea pa Heineken bai kuminsá usa bòter mas chikí i asta e fábrikanan di bòter bèrdè/pretu tabata kere ku esaki tambe tabata un akshon kontra di nan.

E fábrikanan a disidí e ora ei di buska nan rekurso na Aruba i Boneiru i tabata importá e bòternan di Heineken usá for di e dos islanan akí.

Ku tur e problemanan akí, i tambe ku subida di preis di suku, e fábrika di famia Metry na Mina Scharbaai a sera na 1980. Na 1991, Maris Koeiers ta tuma Criollita over despues di morto di su tata. El a eksperensiá e trabou i lucha duru ku su tata a hiba pa garantisá éksito di e fabriká i na 1994 Sigmund Jansen ta kumpra e fábrika i ta hiba e fábrika na otro éksito i e tambe tabata sinti e lucha ku mester a hiba pa mantené kabes riba awa. Kompetensia tabata masha fuerte mes i tabatin tempu di gloria, ku Criollita tabata produsí mil kaha di limonada pa dia.

Bou di presidensia di Sigmund Jansen a kuminsá pensa i kambia bai na produsí e limonada den bleki i tambe nan a kuminsá produsí cola. Criollita tabata bon establesé den nos komunidat. E fábrika a krese i bai para te den Industrie Park na Brievengat, kaminda nan tabatin mas espasio pa almasená. E tempu ei Criollita tabata hopi aktivo, ku diferente kampaña, pero tambe e tempu ei hasiendo diferente akshon di resiklá i tambe promoviendo akshonnan duradero.

Finalmente Coca Cola a kumpra Criollita na 2013 i asina a yega un fin na e último fábrika di limonada bòter bèrdè/pretu.



DEN PASO DI BÒI

E konosementu di matanan medisinal den nos naturalesa ta bayendo pèrdí. Danki Dios tin masoménos 10 hende asina ku tin e konosementu aki ainda, pero mi ta kere ku muchu mas hende mester dediká atenshon na e asuntu aki. Esnan ku e konosementu aki ainda ta entre otro Leticia Beaumont, Petra Cicilia, Felomena Beaumont, Bernardo Emerenciana, Chen Winklaar i algun persona mas. Pero nan tur ta hende grandi kaba. Mi ta sinti falta di hendenan mas hóben den e sektor aki. Edson ta un dje tikinan di edat mas hóben ku ta aktivo riba e tereno aki.

***

Lástima ku mi no tin tempu i energia mas pa hasi esaki, pero mi ta kere ku instansianan kultural mester pone atenshon na e asuntu aki, evitando asina ku un konosementu importante ta bai pèrdí. Nos grandinan a kura nan mes di sierto enfermedatnan hasiendo uso di mata i yerbanan medisinal. I ta hopi tin den nos naturalesa.

***



Mondinan ta yen di shoshori e dianan aki. Ántes tabata nan blachinan, laga nan seka, pa asina bo tabatin semper remedi kontra sarampi i sendepaga den kas. Meskos tabata hasi tambe ku otro mata i yerbanan kurativo.

Mester bini ku un investigashon profundo i serio di e materia aki, hasiendo uso di loke por reskatá ainda via historia oral i literatura. Na Kòrsou i Aruba a produsí algun buki importante riba e tereno aki. Aki ta importante pa menshoná bukinan di Pader Brenneker i Dinah Veeris. Na Aruba tambe tin un buki balioso a yega di sali, segun mi 'Remedi di Tera'. Na Boneiru tambe tin algun informashon skirbí disponibel, pero no strukturá.

***

Mi mester bisa ku no ta un tereno fásil pa investigá i produsí buki. Un motibu ta ku kasi tur kurandero òf konosedó di yerba tin nan propio interpretashon tokante nan aplikashon. Si un kurandero bisa bo, por ehèmpel, ku ta usa karishuri òf sangura pa un sierto enfemedat, otro ta sali bisa algu totalmente otro. Si un bisa ku bo mester kita e blachinan di un mata anochi, otro ta bisa ku ta mainta òf mèrdia bo mester kita nan. Pues un situashon hopi konfuso.

***

E dianan aki, hasiendo mi kaminatanan den naturalesa, mi ta topa ku hopi mata medisinal, debí na e yobidanan ku tabatin na fin di aña. Por ehèmpel hopi shoshori, konosí na Kòrsou komo korona di labírgen. Ta trata di remedi probá kontra sarampi i sendepaga. Mi mes a haña sendepaga algun aña pasá, a herebé blachi di shoshori i a baña ku e awa aki. Mi a kura rápido di sendepaga. Ta un konosementu ku mi a haña di mi mama, ku semper tabata elogiá e mata aki komo remedi.

***

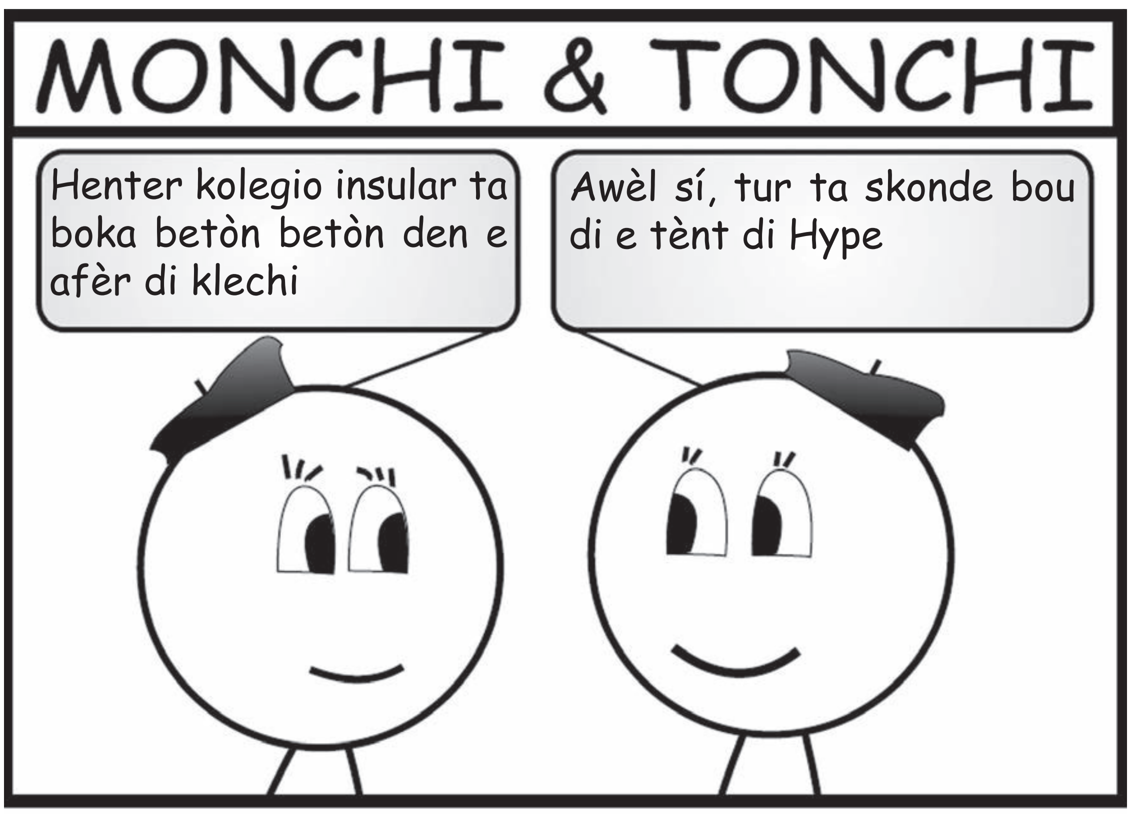
Na mi opinion, ta bon pa bini un investigashon serio i profundo. No djis un buki skirbí sin investigashon serio su tras. Mester ta sigur ku e informashon ta korekto. Mi ta kere ku sientifikonan mester ta embolbí den un investigashon asina. Mester ta sigur por ehèmpel ku bebementu òf otro aplikashon di e matanan aki no ta dañino pa salú di hende. Pues ku na lugá di yuda e ta hasi daño.

***

Di mes mi ta dispuesto di yuda den un proyekto asina via FuHiKuBo. Nos tin algu na literatura i grabashon disponibel, pero mester bai mas leu i mas profundo. Mi por yuda na unda mi por, pero mi energia tambe ta kabando.

***





KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia

Redakshon
Papi Antoin
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818

Aviso
avisobon@gmail.com

Papa Francisco: Bida spiritual di e kristian "no ta pasífiko" i ta eksigí "lucha konstante"

Por Nicolás de Cárdenas

Papa Francisco a dirigí na fielnan den e Oula Pablo VI di Vatikano pa asistí na e oudiensia general di djarason ei, den kua el a kontinuá ku e siklo di katekésis riba bisionan i birtutnan, ekshortando na konsiderá e nesesidat di libra e "lucha spiritual".

E Pontífise a kuminsá su diskurso efisando ku "bida spiritual di kristian no ta pasífiko, linial i sin desafio; al kontrario, ta eksigí un lucha konstante: e lucha kristian pa mantené fe, por enrikesé donnan di e fe den nos".

Ta pesei, el a señalá, den Boutismo la unsion katekumenal "ta hasié inmediatamente ku e kristian no ta libra di lucha" i ku " e mester drenta den e arena, pasobra bida ta un sucesión di pruebanan i tentashonnan".

Asina, el a destaká ku tur persona, inkluí e santunan, nos ta ser konfrontá ku e tentashonnan i "si persona ta sinti su mes bon, e ta soñando", pasobra kada un di nos "tin hopi kos pa solushoná".

Durante su saludo na peregrinonan di lenga spañó, Papa a enfatisá e idea aki na señalá ku "ken ku ta konsiderá ku e ya a haña sierto grado di perfekshon, ku no mester di kombershon, ku no mester di konfesá òf ku no bale e pena e esfuerso, ta biba riba luna, e ta biba den skuridat".

Den kurso di e teksto prinsipal di e katekésis i den referensia na esnan ta haña difikultat pa ekspresá su pikanan den Konfeshon, e Tata Santu a rekomendá "un poko di èsamen di konsenshi " kontra "e riesgo di biba den skuridat" i no distinguí e bon di malu.

Respekto di e sakramento di Rekonsiliashon, el a rekordá ademas ku ta "den e pió momentonan" ora "Hesus ta na nos banda pa a yuda nos" pues "nunka lubidá na pordoná" miéntras ku "nos ta, tantu biaha, esnan ku ta pèrdè e kapasidat di pidi pordon".

Reanudando e kuestion riba e bataya kontra tentashonnan, Papa Francisco a rekordá ku tras e Boutismo den Hordan, Señor a retirá su mes den desierto, unda Satanas a trat'é ó di sedusié. "Di kua rason e Yu di Dios mester konosé tentashon?", Papa a puntra, pa kontestá: "Hesus ta solidarisá ku nos naturalesa humano frágil"

Asina, el a eksperimentá ku e kristian ta enfrentá: "bida a



ser traha di desafionan, pruebanan, krusnan, vishonnan opuesto, sedukshonnan skondí, bosnan kontradiktorio".

Papa a enfatisá ku tentashonnan semper ta trata di ku nos ta debatá entre ekstremonan opuesto: "Orguyo ta desafiá humildat; odio ta oponé karidat: tristesa ta stroba e berdadero alegria di e Spiritu".

Ta pesei, el a añadí, "ta importante reflekshoná riba e bisionan i virtutnan: ta yuda nos pa superá e kultura nihilista den kua e límitenan entre bon i malu ta keda konfuso".

"E kombate spiritual, pues hiba nos na mira di serka e bisionan ku nos ta den kadena i na kana, ku grasia di Dios, pa ku e virtutnan ku por floresé den nos, tresiendo e primavera di e Spiritu den nos bida".



Tempu ordinario

El ***tempu ordinario*** kuminsá e djaluna despues di e *boutismo d Señor* i ta ekstendé te Djarason di Shinishi, pa reanudá atrobe e djaluna despues di e djadumingu di Pentekòster i ta terminá e atardi promé ku I djadumingu di Atvènt *(ib,* 44).

Promé di e reforma litúrgiko di Vatikano II e tempu aki tabata ser dividí den dos parti denominá *tempu despues de Epifania y tempu despues de Pentekòster,* respektivamente. E djadumingunan di kada parti tabatin nan propio numerashon susesivo independientemente di e totalidat di e serie. Awor, en kambio, tur ta forma un solo serie, di manera ku ora produsí e interupshon ku yegada de la kuaresma, e serie ta kontinuá despues e djadumingu di Pentekòster. Pero ta sosodé ku algun aña e tempu ordinario ta kuminsá mas promé ku otronan —a kousa di e siklo natalisio—. Esaki ta hasi ku tin trinta i kuater siman òf únikamente trinta i tres. Den e kaso akí, ora produsí e interupshon di e serie, ta eliminá e siman ku tin ku ta sigui despues di esun ku ta keda interumpí. Tin ku tene na kuenta, no opstante, ku e misa di e djadumingu di Pentekòster i di e solemnidat di Santísima Trinidad ta sustituí e selebrashonnan dominikal di e tempu ordinario.

INVITASHON



Yunan di Maria Auxiliadora ta invitá bo pa bin resa rosario huntu ku nos den nos grupo di orashon

Fecha : 7 di yanüari 2024
Ora : 6 pm
Lugá : Seru di Orashon

- Mama Maria ta warda bo!
- Kòrsou tin mester di bo orashon
- Danki pa respondé na su yamada

Último Mensahe di La Birgen di Medjugorje. 25 di dezèmber 2023

Yunan stima! Mi ta trese mi yu Hesus pa yena boso kurason ku pas, pasobra E mes ta pas.
Yunan, buska Hesus den e silensio di boso kurason pa asina E por nase di nobo.
Mundu mester di Hesus, p'esei, yunan, busk'e den orashon pasobra tur dia di nobo e ta ofresé su mes na kada un di boso.

Pero no alarmante

Hopi caso di griep na Aruba pa algun siman caba

ORANJSTAD -- Di dos siman di aña 2024 a habri na Corsou cu varios alerta di institucionnan medico riba e isla, relaciona c'un aumento drastico di casonan di griep, esta influenza y na mes momento mas caso positivo di covid-19. E situacion a bira di tal indole cu departamento di salubridad di Corsou a cuminsa conseha tur hende pa haci uzo di 'mondkapje' pa asina evita cu ta sigui pega otro cu e griep nan menciona.

Prensa di Corsou a mustra riba e situacion di salud riba e isla caminda a anuncia tambe cu e departamento di epidemiologia di servicio di salubridad publico cu ta G&Gz ta colaborando cu un grupo di 10 dokter di cas y varios laboratorio pa asina formula un bista mas cla di e seriedad di e situacion aki. Analisando e informacionnan for di Corsou por conclui cu a nota en berdad un aumento den casonan di griep pero ainda no tin un situacion cu ta for di control y cu ta rekeri medidanan mucho mas estricto.

Na Aruba tambe tin un situacion cu for di final di luna di November hopi ciudadano a wordo contagia pa un griep formal, cu ta percura pa tosamento, acumulacion di slijm den pecho y combina cu dolor di cabes y cu den corto tempo a plama bira mas hop i.

Te cu dialuna departamento di salud di Aruba no a nota un situacion asina delicado of serio cu a rekeri pa bati alarma of algo por estilo, semper indicando cu lo ta bon pa tur hende den e tipo di desaroyonan aki, tuma precaucion propio y esunnan cu ser contagia pa e griep, cuida curpa y keda cas pa algun dia.

Generalmente tin hende ta papia tambe di probabel casonan di covid-19 na Aruba pero esaki momento tabata informacionnan veridico of oficial pero loke ta hungando un rol grandi sin duda den cantidad di casonan di contagio di griep, ta e hecho cu tin miles y miles di bishitantenan kibrando tur record den e 'high season' cu turismo di Aruba ta pasando aden y cu sin duda ta hungando un rol den e casonan aki.

Practicamente henter luna di December por a nota masha hopi hende cu griep, cu tosamento y otro sintomanan pero cual ta dura un siman te cu 10 pa e persona libra su mes di e griep aki.

E situacion ainda no ta delicado of serio cu Departamento di Salud Publico a haya ta necesario pa advertencianan pa cu esaki!

Tiramento di piedra riba cas den Caya Balorian

ORANJESTAD -- Diamars anochi, dia 2 di januari, Central a dirigi patruya di Noord den Caya Balorian, caminda cu a tira piedra riba un cas. Eynan a papia cu e ocupante di fam. C., kende a declara cu full e cas tin bentana di glas (conoci como sunset) y cu un ke otor persona lo a tira piedra contra di e sunsetnan, kibrando esaki.

Segun C., el a scucha un zonido fuerte y a mira cu un auto shinishi di marca Suzuki modelo Swift cu glas getint, tabata aleha for di e luga. Ora el a bay mira rond, el a mira cu un bentana di baño tabata kibra, supuestamente door cu a tira piedra.

Dia 31 di december ultimo, algun persona desconoci lo a kibra caba bentana di su camber y dia 24 di december anochi, nan a kibra dos bentana di su porta di sala. Riba e dia ey, el a mira un auto shinishi, sea un Toyota Altezza of di marca similar, aleha for di e luga. Mirando cu hende desconoci ya a kibra den tres ocasion su bentananan, a puntr'e si e lo tabatin problema cu un of mas persona y si e lo tabatin algun sospecho kendenan por t'e autornan di e destruccion. El a indica cu e tin varios aña ta biba eynan y e no tabatin problema cu ningun hende. El a afirma cu fuera di esey, e bisiñanan tin camara di video cu por a graba e autonan.

Polis a controla e casnan di e bario y a tuma nota cu un cas den Caya Araroet, algun cas panort di dje y tambe un cas den Caya Seida na comienso di e caya parti pazuid di dje, tabatin camara di video.

Tin di remarca cu dia 31 di december, nan a haya un piedra cu a uza pa kibra bentana di e camber. Polis ta sospecha cu lo a uza un stichi of algo parecido cu piedra pa kibra e bentananan. A conseha C. pa instala iluminacion adicional y mas cla. Tambe p'e instala su propio camaranan di video. A tuma nota di e denuncia di vandalismo contra C. su cas.



Dama a hinca un homber

ORANJESTAD -- A surgi un problema entre un homber y un muhe na un apartamento na Montaña. E problema a bay completamente for di man na momento cu e dama a pasa man pa un obheto skerpi y a hinca e homber, lagando e homber herida.

Presencia di polis mesora a wordo pidi na e adres, na yegada en berdad polis a bin topa cu e homber herida y a pidi di biaha pa presencia di ambulance.

Na yegada di ambulance nan a trata e homber na e sitio y despues a transport'e pa hospital pa un tratamento medico mas avansa.

Tambe a pidi pa presencia di Slachtofferhulp. Dos agente femenino a presenta pa asina por a detene e dama cu a hinca e homber y tambe tuma e yiu/nan over cu a presencia tur cos. Departamento tecnico tambe a wordo poni na altura. Durante cu e dama tawata warda pa drenta den transportwagen por a scuche ta bisa cu e ta victima. E problema aki a pasa dilanti e yiunan.



Renaissance orguyoso pa sostené Curaçao Baseball Week

WILLEMSTAD -- Siman pasá Renaissance Wind Creek Curaçao Resort tabata anfitrion di un klínika spesial pa nan muchanan durante Curaçao Baseball Week 2024. Pa henter e tim di Renaissance Wind Creek Curaçao, tabata un orguyo pa kolaborá durante di un evento asina importante.

Beisbòl na Kòrsou no ta simplemente un deporte sino un fuente di inspirashon pa hubentut. Kòrsou tin su propio héroenan i esaki ta hasi, ku praktiká e deporte riba un nivel profeshonal ta un soño na alkanse di tur hóben ku ta dispuesto na traha duru pe.

Renaissance Wind Creek Curaçao ta felisitá tur entrenadó i hungadó YDK den MLB, ku a inspirá e muchanan di Wind Creek Curaçao Resort durante di e klínika. Ta sigur ku mayornan i koleganan i nan yunan, a pasa ratunan ameno. Pa hopi di nan, tabata un soño realisá.





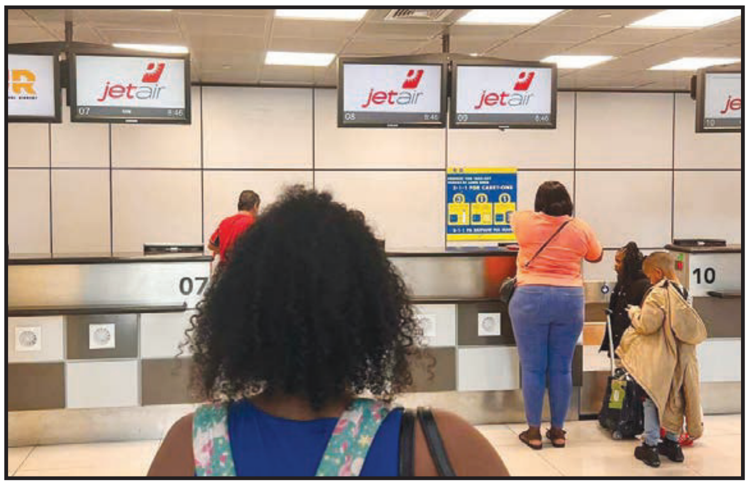
Buelo Jet Air pa Sint Maarten kanselá pa motibu di grip

WILLEMSTAD -- E vuelo 4J 0522 di Jet Air di 10'or di mainta pa Sint Maarten, no a sali, pa motibu ku un òf mas miembro di tripulashon tabatin grip. A bisa e biaheronan despues di nan check-in ku tabatin un ora di retraso, pero pronto a sali na kla ku e buelo no ta sali mas. E personal di Swissport a bisa na Hato ku e piloto tabatin grip, pero Jet Air despues a informá ku e tabata un sobre karga.

E pasaheronan mester a warda oranan pa rekuperá nan maleta i a rabia pa falta di komunikashon di Jet Air. Un di e pasaheronan a keda informá na final di atardi ku posiblemente e buelo por tuma lugá djamars.

Komo ku e kompania di aviashon ta operá un orario di buelo ahustá ku un solo avion, ku ta atendé Sint Maarten, Boneiru i Aruba, no ta kla sí lo operá un buelo adishonal, òf sí lo pone pasahero riba buelonan eksistente ku asiento bashí.

Djaluna anochi algun di e pasaheronan no a tende di Jet Air. E kompania a sera telefòn despues di 5'or i no por a haña informashon aktualisá riba e website di Jetair.



Preokupashon pa oumento salario mínimo

WILLEMSTAD – E organisashon di mundu empresarial di Kòrsou, VBC, a ekspresá su preokupashon pa e efektividat di e oumento di salario mínimo na Kòrsou. VBC ta kuestioná sí e oumento akí realmente ta kondusí na un oumento di forsa di kompra i un redukshon di pobresa, si akaso e falta di atenshon na produktividat laboral.

VBC ta enfatisá ku e oumento di e salario mínimo, ku a implementá ku 11,2 porshento na yanüari 2023 i ku un otro 5,4 porshento pa 2024, por no tin e efekto deseá. E salario mínimo ta paga mas pa e mesun trabou, sin ku esaki ta generá un produkshon adishonal.

E organisashon ta indiká e posibel desbentaha di e oumento, manera e oumento di gastunan di salario pa dunadó di trabou, ku por tin efekto negativo riba empleo. Esaki por ta partikularmente problemátiko den sektornan ku hopi trahadó ku salario mínimo. Un salario mínimo mas haltu tambe por kondusí na preisnan mas haltu di bienes i servisio, promoviendo inflashon.

VBC a apoyá e oumento di salario mínimo anterior, pero ya a atvertí na e momento di e konsekuensianan di un oumento eksesivo. Nan ta pidi un maneho di suave ku ta aliviá e sektor privá i ta oumentá forsa di kompra di esnan ku ta den desbentaha.

Impuesto di vehíkulo atrobe sin kambio

WILLEMSTAD -- For di djaluna 8 di yanüari, doñonan di outo, motosaikel i otro vehíkulo den moveshon, por paga e impuesto riba outo di 2024. Esaki e outoridatnan fiskal ta informá. E tarifanan no a kambia mas.

E stekernan di kontròl pa impuesto riba vehíkulo motorisá por keda rekohé despues di pago na e filialnan di Algemene Spaar en Kredietcoöperatie (ACU) i CPost International.

Pa outo di 2015 òf promé, e ta paga 145 florin pa mei aña, òf 271 florin pa henter aña. Pa outo mas nobo, for di aña di konstrukshon 2016, e tarifa ta 206,50 florin durante mei aña i 394 florin durante henter aña.

E shofùrnan di disel manera kustumber, mester paga hopi mas. Mei aña e ta kosta 585,50 florin i un aña kompletu 1152 florin, independientemente di e aña di konstrukshon.

Ta apliká tarifanan mas barata na taksi, outo i vehíkulo ku a keda eksonerá, manera transporte eskolar. Vehíkulo mas pisá, manera trùk, ta paga un tarifa hopi mas karu.

Antilliaans Dagblad ta informá ku e kolekshon probablemente lo tuma lugá den su forma aktual pa dos aña mas. Minister di Transporte, Charles Cooper, a bisa esei.

E entrada di impuesto di vehíkulo ta destino pa invershon den e infrastruktura, pero segun Cooper, esaki a stòp desde 2013 i a usa e plaka pa sera buraku den e superfisie di kaminda. Impuesto riba vehíkulo motorisá ta bai ainda riba rekursonan general di gobièrnu.

STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Dr. Felix Holiday Direktor nobo St. Maarten Medical Center

PHILIPSBURG -- Minister di Salú Públiko, Desaroyo Sosial i Labor, Omar Ottley, ta Contento di anunsiá e nombramentu di Dr. Felix Holiday komo Direktor Ehekutivo di St.Maarten (SMMC). E minister a ekspresá su alegria pa risibí e rekomendashonnan di e hunta di supervision, suprayando e importansia di e nombramentu komo un logro den historia di SMMC, markando un era nobo di liderazgo i ekselensia den kuido medio.



E selekshon di un direktor ehekutivo nobo, ta sigui un proseso ekstenso ku ta ehekutá pa e hunta di supervishon pa identifiká e kandidato ku ta mas kualifiká i adekuá pa e ròl di liderazgo krusial akí. Despues di deliberashonnan amplio, Dr. Felix Holiday a surgi komo e kandidato prominente, posishonando e graduashonnan nesesario i e perspikasia di lider.

Den lus di e ousensia signifikativo di direktor ehekutivo permanente den e último sino aña, e hunta di supervishon a tuma e desishon akí ku mas atenshon i kompromiso. E proseso di selekshon a sigui e disposishonnan menshoná den e statutonan di SMMC/SMGH. E hunta ta konfia ku Dr. Holiday su eksperensia amplio i dedikashon na kuido médiko lo kontribuí signifikativamente na e éksito kontinuo di SMMC.

E nombramentu di Dr. Holiday ta drenta na vigor 1 di febrüari 2024, antisipando e firmamentu eksitoso di kontratonan entre su persona e i e hunta di supervishon.

Segun e reglanan establesí, e hunta di supervishon a inisiá un petishon formal pa aprobashon di Konseho di Minister. E petishon akí a keda presentá na Konseho di Minister via Minister di Salubridat Públiko, Desaroyo Sosial i Labor, Omar Ottley.

Hunta di Supervishon ta ekstendé su agradesimentu na tur esnan envolví den e proseso di selekshon i ta ekspresá su konfiansa den e kapasidat di Dr. Felix Holiday, pa hiba SMMC na un era nobo di ekselensia den kuido médiko.

Kuerpo Polisial ta kondená daño na propaganda polítiko

PHILIPSBURG – Kuerpo Polisial Sint Maarten, KPSM, ta profundamente preokupá pa e insidentenan di vandalismo kontra propagandanan polítiko ku a pone rònt e isla. KPSM a risibí informashon di propaganda pintá ku fèrf, dañá òf destruí.

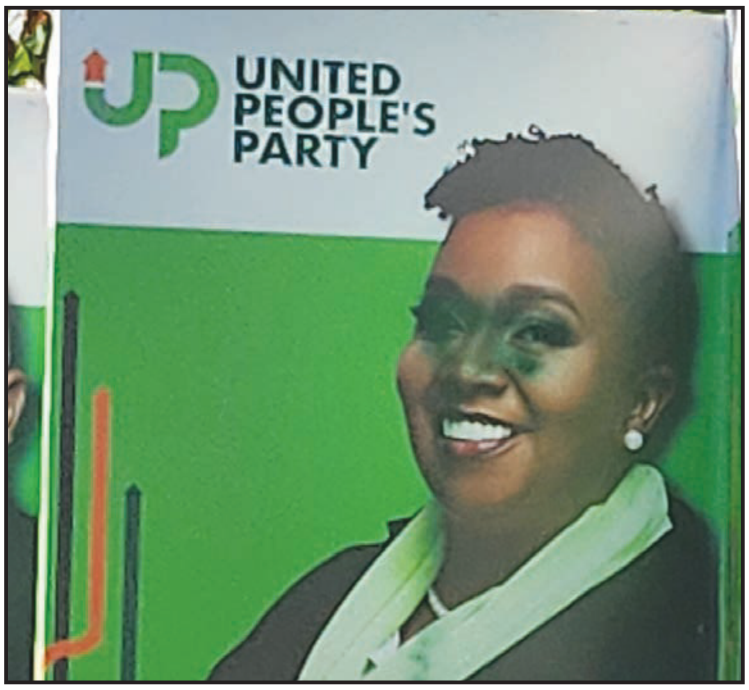
E aktonan di vandalismo akí no solamente ta perturbá e proseso polítiko, pero tambe ta ilegal. KPSM ta rekordá e públiko ku daña òf destruí propiedat, ta un delito kastigabel segun lei di Sint Maarten. E outornan por enfrentá detenshon i prosesamentu sí nan keda kapturá.

KPSM ta urgi e públiko pa apstené di partisipá den e tipo di komportashon akí.

E kuerpo ta kere ku tur hende tin derecho di ekspresá nan opinionnan polítiko den un forma pasífiko i sin miedu di vandalismo.

KPSM ta komprometé pa garantisá ku tur hende por partisipá plenamente den e próksimo elekshonnan Parlamentario.







DEPORTE

Presentashon di unifòrm SV Atlético Flamingo Youth

KRALENDIJK— Djaluna 8 di yanüari a tuma lugá den Club Boulevard presentashon di unifòrm nobo di SV Atlétiko Flamingo Youth i habri aña kla pa kuminsá ku treinen.

Na e okashon, presidente di Atlétiko Flamingo, Earon Rosario a dirigí palabra na tur presente.

E komishon di mayor a yama danki ta tur mayor i hungadó, pa nan aporte i konfiansa den e tim. A pone coachnan durante e aktividat den lus.

E tim i esnan rondó di e tim, esta e famia di Atlétiko Flamingo, a despedí di e hungadó Jafet Vlijt, ku ta bai Hulanda pa sigui ku su karera di futbòl na Spartaan 20 na Rotterdam. Atlétiko Flamingo Youth a kuminsá un aña i mei pasá ku U9,U15 i U17. Desde e temporada nobo, e tim a ekspandé ku U5,U7, U11 i U21. Atlétiko Flamingo ta yama danki na tur e spònser, ku ta duna nan aporte, Caribbean Blokken Fabriek, Stone Crusher, GOA, Mac Enterprises, Massive Production i Karel's Beach Bar. Durante a duna informashon di nan próksimo evento ku ta un 'Soccer Clinic'. Entre 19-21yanuari 2024 ta bai tin 7 coaches di Merka, ku ta bai duna un klínika di futbòl, pa tur mucha di Bonaire entre 12 i 21 aña. E coachnan ta bini di diferente college i University na Merka. E klínika ta grátis pa muchanan ku ta forma parti di SV Atlétiko Flamingo Youth. Pa e otro mucha nan e kontribushon ta 100$. Pa registrá por hasi esaki pa medio di facebook of instagram account di Atlétiko Flamingo Youth. Registrashon ta sera 17 di yanüari 2024. Potrèt ta ilustrá parti di e aktividat.

















MI FAMIANAN

Pa: Bòi Antoin

Mi tin hopi famia. Hopi di nan no sa mes ku nos ta famia. Den e seri aki riba djárason den BONERIANO mi ta skirbi di nan, tantu famianan di parti mi tata komo mama.

Ramon Theodora

Mi a saka e foto aki aña pasá durante selebrashon di 60 aña di eksistensia di WEB N.V. Por mira aki meimei Ramon Theodora, un di mi famianan di parti mama. Mi mama ta prima di e mama di Ramon, Julia (Yuya). Mi mama tabata hopi será ku su prima Yuya, kasá di Nechi Theodora.

Mi ta kòrda ku komo mucha mi tabata bai hopi huntu ku mi mayornan na e kunuku di Nechi i Yuya den e área di Lagun. E bishitanan aki tabata despues di misa mainta riba djadumingu. Nos tabata keda henter dia, pues keda kome mèrdia tambe. Sòpi di kabritu ku funchi. Mi no ta lubidá esaki nunka.

Tabatin un dam grandi den e kunuku aki. Nechi tabata planta patia den e dam aki. Semper ku nos bishitá nan kunuku, i tabatin patia den e dam, Nechi tabata regalá mi mayornan un òf mas dje frutanan aki pa bai kas kuné.

Ramon ta konosí tambe bou dje nòmber Donato. Sinembargo serka nos e tabata konosí komo Ramon. E ta kasá ku Duchi, nietu di Dunchi, tanta di mi mama.



Riba e foto por mira Ramon Theodora ku su yu Joan